

## DÉCLARATION RELATIVE À LA VIE PRIVÉE ET AUX DONNÉES PERSONNELLES

La confidentialité de vos données personnelles nous tient à cœur.

Tout terme débutant par une majuscule a la signification qui lui est attribuée dans les Conditions.

Cette déclaration (la "**Déclaration**") décrit les méthodes que nous utilisons pour collecter, sauvegarder, traiter et utiliser vos données personnelles.

Lorsque vous nous fournissez des données vous concernant et/ou utilisez nos Services, nous collectons, sauvegardons, traitons et utilisons des données personnelles, et ce conformément à la législation en vigueur et aux termes et conditions de la Déclaration.

Si vous êtes en désaccord avec la Déclaration, ne nous fournissez aucune donnée personnelle ou uniquement celles que vous souhaitez nous fournir. En cas de désaccord, si vous retirez votre consentement ou si vous choisissez de ne pas nous fournir certaines des données personnelles requises, il se peut que nous soyons dans l'impossibilité de vous fournir tout ou partie de nos Services.

Si vous avez des questions ou des remarques concernant cette Déclaration ou des commentaires visant à en améliorer la qualité, veuillez nous écrire à [info@cret-berard.ch](mailto:info@cret-berard.ch).

### Sur quelle base juridique repose le traitement de vos données ?

Nous collectons et traitons uniquement des données personnelles vous concernant lorsque (i) vous nous avez donné votre consentement en validant la Déclaration ou (ii) le traitement de ces données est nécessaire à l'exécution d'un contrat conclu entre vous et nous.

### Quelles données collectons-nous ?

Nous collectons des données personnelles de trois manières :

**Les informations que vous devez obligatoirement nous fournir pour utiliser nos Services** : Pour utiliser nos Services, vous devez impérativement nous fournir certaines informations. Par exemple :

- pour demander un devis pour votre prochain séminaire : nom, prénom, adresse e-mail, votre message ;
- pour vous inscrire à une activité en ligne : activité choisie, nom, prénom, numéro de téléphone, adresse e-mail ;
- pour effectuer un don et une demande d'adhésion : type d'adhésion, nom, prénom, adresse, adresse e-mail, numéro de téléphone ;
- pour utiliser notre formulaire de contact : nom, prénom, adresse e-mail, votre message.

**Les autres informations que vous décidez librement de nous fournir** : Dans le cadre de l'utilisation de nos Services, vous pouvez librement décider de nous fournir un certain nombre d'informations supplémentaires. Par exemple :

- pour vous inscrire à une activité en ligne : catégorie de chambre, personne(s) avec qui vous partagez votre chambre, remarques particulières, indication du fait que vous êtes membre de l'association des "Amis de Crêt-Bérard" ;
- pour effectuer un don et une demande d'adhésion : société dont vous faites partie, numéro de fax ;
- pour utiliser notre formulaire de contact : numéro de téléphone.

### Les Informations que nous pouvons collecter automatiquement lorsque vous utilisez nos Services :

Au-delà des données personnelles que vous devez ou que vous décidez librement de nous fournir, nous pouvons collecter et exploiter diverses informations concernant votre utilisation de - et votre comportement sur - nos Services, telles que vos préférences de navigation, des statistiques concernant les pages de nos Services les plus consultées, le temps passé sur chaque page, le type d'appareil utilisé, des informations techniques concernant vos appareils, vos logiciels ou vos périphériques, des informations sur les segments en tant que paramètres démographiques tels que l'âge, le sexe, les intérêts professionnels et privés, la situation géographique, etc.

Par ailleurs, lorsque vous utilisez, via nos Services, des prestations offertes par des sociétés tierces Google Maps™, YouTube™, boutons Facebook™ ou Twitter™, etc., nous attirons votre attention sur le fait que lesdites sociétés peuvent également, à travers ces services, collecter et exploiter des données personnelles vous concernant (votre localisation, vos préférences d'utilisation, etc.). Aussi, avant d'utiliser ces services, nous vous recommandons de lire attentivement les politiques de protection de la vie privée de ces sociétés tierces. Ces sociétés tierces exportent les données qu'elles collectent vers les États-Unis qui ne sont pas considérés comme offrant un niveau adéquat de protection des données selon les standards européens.

### **Comment utilisons-nous les données collectées ?**

Nous utilisons les données personnelles que vous nous fournissez précisément pour atteindre le but pour lequel vous nous les avez transmises : pour vous fournir nos Services et/ou pour mener à bien d'autres obligations découlant de tout éventuel contrat conclu entre vous et nous. Outre le traitement de vos données personnelles dans le dessein de vous permettre d'atteindre le but pour lequel vous les avez transmises, nous nous réservons le droit d'utiliser tout ou partie de vos données personnelles pour d'autres finalités : communiquer avec vous, procéder à des sondages ou encore vous recommander ceux de nos produits ou services qui pourraient vous intéresser.

Concernant les informations relatives à votre comportement sur nos Services que nous collectons automatiquement, nous les utilisons dans le but d'améliorer et personnaliser nos prestations, ceci pour mieux répondre à vos attentes.

### **À qui les données sont-elles communiquées ?**

Vos données sont uniquement transmises ou communiquées à des tiers (i) si cela est nécessaire à l'atteinte des buts pour lesquels vous nous les avez transmises, (ii) si vous y avez préalablement consenti, (iii) lorsque la loi ou une injonction judiciaire l'exige ou (iv) en cas de vente de notre activité.

De votre côté, il est possible que vous puissiez partager certaines informations à travers nos Services ou sur les réseaux sociaux, notamment en faisant usage des boutons Facebook™ ou Twitter™ qui peuvent être disponibles à travers nos Services. Rappelez-vous que lorsque vous partagez publiquement des données personnelles, celles-ci peuvent être vues et utilisées par d'autres personnes, ainsi qu'indexées par des moteurs de recherches.

### **Quels cookies pouvons-nous utiliser ?**

Nous pouvons utiliser des cookies pour l'optimisation de nos Services. Il s'agit de petits fichiers qui sont enregistrés sur votre support de données et qui mémorisent, par le biais de votre navigateur Internet, certaines configurations et certaines données pour les échanger avec notre système. Nous pouvons en particulier utiliser les cookies suivants :

**Les cookies strictement nécessaires** : il s'agit des cookies qui sont nécessaires pour le fonctionnement de nos Services. Ils vous permettent de bénéficier des services que vous demandez. Il s'agit, par exemple, des cookies qui vous permettent de vous connecter à des zones sécurisées de nos Services.

**Les cookies fonctionnels** : ces cookies enregistrent des informations sur les choix que vous faites sur nos Services, par exemple votre nom, langue ou la région dans laquelle vous vous trouvez. Ainsi, nous sommes en mesure de personnaliser votre visite sur nos Services.

**Les cookies de performance** : ces cookies "analytiques" nous permettent de recueillir des informations sur la façon dont les visiteurs utilisent nos Services. Ils enregistrent votre visite sur nos Services, les pages que vous avez visitées et les liens que vous avez suivis. Ces cookies ne collectent pas d'informations permettant de vous identifier. Toutes les informations sont anonymes. Cela nous aide à améliorer la façon dont nos Services fonctionnent. Afin d'améliorer et d'optimiser nos Services en permanence, nous pouvons notamment utiliser la technologie de tracking Google Analytics. Google Analytics™ est un service de la société Google LLC ("**Google**"). Google Analytics™ est un outil d'analyse d'audience Internet nous permettant de mieux comprendre votre comportement sur nos Services. Cet outil, soumis à la politique de confidentialité de Google, peut utiliser des cookies pour collecter des informations anonymes et générer des rapports sur les statistiques d'utilisation de nos Services sans que vous puissiez être identifié personnellement par Google. Si vous ne souhaitez pas que Google Analytics™ enregistre des données concernant vos visites, vous pouvez installer un [module complémentaire](#) pour votre navigateur permettant la désactivation de Google Analytics™.

**Les cookies des médias sociaux :** Ces cookies vous permettent de partager le contenu de nos Services avec des plateformes de réseaux sociaux (p.ex. les boutons de Facebook™ ou Twitter™). Ce type de procédé peut permettre au réseau social concerné de suivre votre navigation sur nos Services du seul fait que votre compte audit réseau social est activé sur votre appareil (session ouverte) durant votre navigation sur nos Services. Nous n'avons aucun contrôle sur ces cookies puisqu'ils sont directement placés par des fournisseurs tiers.

**Les cookies publicitaires :** Ces cookies nous permettent d'afficher à votre attention, sur des sites tiers, des publicités sur mesure en fonction de l'intérêt que vous avez manifesté pour nos produits et services durant votre utilisation de nos Services. Ces cookies ne collectent pas d'informations permettant de vous identifier. Toutes les informations sont anonymes. Nous pouvons avoir recours à la publicité ciblée par centres d'intérêt, qui inclut des technologies de ciblage ou de recommercialisation fournies par des tierces parties, telles que Google™ ou Facebook™. Sur la base de ces éléments, nous sommes en mesure de vous approcher avec des publicités personnalisées. À cette fin, des cookies sont enregistrés sur votre ordinateur. Durant votre utilisation de nos Services, ni les fournisseurs tiers ni nous ne collectons de données personnelles, uniquement des données anonymisées. Grâce à de telles données, nous pouvons par exemple vous approcher, sur des sites tiers, avec des publicités personnalisées en fonction de votre intérêt pour nos produits ou services. Ainsi, après que vous ayez utilisé nos Services et manifesté de l'intérêt pour une série particulière de produits ou services, cette technologie permet de vous fournir par la suite davantage d'informations sous forme de publicité tandis que vous surfez sur un autre site. Cette technologie a pour seul but d'adapter au mieux les informations disponibles à vos intérêts et de rendre votre expérience en ligne aussi informative que possible.

**Les cookies Flash de Adobe Flash Player™ :** Adobe Flash Player™ est une application informatique qui permet le développement rapide des contenus dynamiques utilisant le langage informatique "Flash". Flash (et les applications de même type) mémorise les paramètres, les préférences et l'utilisation de ces contenus grâce à une technologie similaire aux cookies. Toutefois, "Adobe Flash Player"™ gère ces informations et vos choix via une interface différente de celle fournie par votre logiciel de navigation. Dans la mesure où votre terminal serait susceptible de visualiser depuis nos Services des contenus développés avec le langage Flash, nous vous invitons à accéder à vos outils de gestion des cookies Flash, directement depuis le site <http://www.adobe.com/fr/>.

### **Comment pouvez-vous contrôler les cookies que nous utilisons ?**

Lors de votre première consultation de nos Services, vous avez exprimé votre choix quant à l'utilisation de cookies sur votre terminal. À tout moment, vous pouvez les désactiver en suivant les procédures suivantes.

La plupart des navigateurs acceptent les cookies automatiquement, mais vous permettent de les désactiver. En principe, le menu d'aide vous informera sur la procédure à suivre pour empêcher votre navigateur d'accepter de nouveaux cookies, pour configurer votre navigateur de telle façon à ce qu'il vous prévienne quand un nouveau cookie est reçu ou pour désactiver les cookies. Si vous le souhaitez, vous pouvez également désactiver ou supprimer les cookies acceptés par le passé. Plus d'informations sur les procédures à suivre pour les principaux navigateurs sont disponibles aux adresses suivantes :

**Microsoft Internet Explorer™ :** <https://support.microsoft.com/fr-fr/help/17442/windows-internet-explorer-delete-manage-cookies>

**Mozilla Firefox™ :** <https://support.mozilla.org/fr/kb/activer-desactiver-cookies>

**Safari™ :** <https://support.apple.com/fr-ch/guide/safari/sfri11471/mac>

**Google Chrome™ :** <https://support.google.com/accounts/answer/61416?hl=fr>

Nous vous recommandons de laisser les cookies activés afin que nous puissions vous offrir une meilleure expérience sur nos Services. Si vous configurez votre navigateur de telle manière à ce qu'il bloque tous les cookies (même ceux strictement nécessaires), vous pourriez ne pas avoir accès à l'intégralité de nos Services.

De nombreux cookies peuvent par ailleurs être désactivés à l'aide d'outils, tels que ceux proposés par le site [Youronlinechoix](#), par la [Network Advertising Initiative](#) ou par la société [Ghostery](#). La plupart des fournisseurs tiers propose également des modules ou procédures permettant de désactiver les cookies qu'ils utilisent. Nous n'offrons aucune garantie en lien avec ces outils, développés par des sociétés tierces.

## Vos données personnelles, vos droits

Conformément à la législation applicable, vous avez un droit d'accès, de rectification et d'effacement sur vos données personnelles. Vous pouvez également, dans certaines circonstances, vous opposer (voir ci-dessous) au traitement de vos données ou en demander la limitation. Dans ce dernier cas, vos données seront conservées, mais ne pourront plus être traitées sans votre consentement, sauf pour des motifs spécialement prévus par la loi. Il vous est également possible de nous demander une copie de vos données personnelles dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par une machine. Enfin, vous pouvez retirer à tout moment le consentement que vous avez exprimé s'agissant du traitement de vos données aux fins mentionnées ci-dessus.

Pour ceci, il vous suffit de prendre contact avec nous. Sauf si nous ne sommes pas en mesure d'identifier les données qui vous concernent, si la demande est manifestement infondée ou excessive, notamment en raison de son caractère répétitif ou si nous pouvons y opposer un autre motif légitime prévu par la loi, nous donnerons suite à votre demande dans les meilleurs délais et sans frais.

### Informations concernant votre droit d'opposition

Vous avez le droit de vous opposer à tout moment, pour des raisons tenant à votre situation particulière, à un traitement de vos données personnelles (y compris un profilage) si celui-ci est fondé sur un intérêt public ou sur une pesée d'intérêts. En cas d'opposition, nous ne traiterons plus vos données personnelles, à moins que nous puissions démontrer qu'il existe des motifs légitimes et impérieux pour le traitement qui prévalent sur vos intérêts et vos droits et libertés, ou pour la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice. Si vous faites usage de ce droit d'opposition, il se peut que nous soyons dans l'impossibilité de vous fournir tout ou partie de nos Services.

Lorsque vos données personnelles sont traitées à des fins de prospection (p. ex. en cas d'inscription à une *newsletter*), vous avez le droit de vous opposer à tout moment à un tel traitement. Cela s'applique également au profilage dans la mesure où il est lié à une telle prospection. En cas d'opposition, nous ne traiterons plus vos données personnelles. Si vous faites usage de ce droit d'opposition, il se peut que nous soyons dans l'impossibilité de vous fournir tout ou partie de nos Services.

L'opposition peut être formée à l'adresse mentionnée ci-dessous.

### Coordonnées

Veillez adresser toute demande par courrier postal ou e-mail en faisant en sorte que votre identification soit possible et sans équivoque à :

Fondation de Crêt-Bérard - Maison de l'Eglise et du Pays  
Rue du Grand-Chêne 8  
c/o RoCHAT & Laufer  
CH-1003 Lausanne

[info@cret-berard.ch](mailto:info@cret-berard.ch)

Vous pouvez enfin, en tout temps, saisir l'autorité compétente en matière de protection des données dans votre juridiction.

Veillez noter que vous n'êtes pas obligés de nous fournir les données personnelles indiquées dans cette Déclaration. De plus, la fourniture de données personnelles n'est pas une condition aux relations contractuelles que nous pourrions nouer. Cependant, si vous refusez de nous fournir certaines données personnelles, il se peut que nous soyons dans l'impossibilité de vous offrir tout ou partie de nos Services.

### Sécurité et conservation des données personnelles

Vos données personnelles sont protégées d'un traitement non autorisé par le biais de mesures d'ordre technique et organisationnel appropriées. Sauf disposition contraire de la Déclaration, elles sont stockées en - et peuvent être transférés vers la - Suisse dont la législation a été jugée comme garantissant un niveau de protection adéquat par l'Union européenne.

Nous attirons votre attention sur le fait que des sociétés comme Twitter, Google et Facebook transfèrent des données vers les Etats-Unis dont la législation a été jugée comme ne garantissant pas un niveau de protection adéquat par l'Union européenne.

Vos données personnelles seront conservées aussi longtemps que cela sera nécessaire pour atteindre les buts pour lesquels vous nous les avez transmises. Certaines données personnelles peuvent également être conservées pour des raisons légales.

### **Utilisation abusive de nos Services**

En cas d'utilisation abusive de nos Services, en particulier en cas de crainte d'actes punissables, les données peuvent être analysées en vue de clarifier la situation et, sur demande dûment justifiée selon nous, être transmises aux autorités officielles compétentes ou au tiers concerné par l'abus.

La Déclaration existe en français et en anglais. En cas de contradiction, la version française prévaudra.

Nous nous réservons le droit de modifier la Déclaration en tout temps.

Déclaration mise à jour en juin 2021

Tous les droits sur la Déclaration appartiennent à leur auteur. Toute reproduction, sans licence préalable, est strictement interdite.